

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

*Compte rendu de l'assemblée du 19 avril
(assemblée ajournée)*

A 5 heures p.m., sur proposition de M. l'échevin Laviolette, l'assemblée s'ajourne au bureau du surintendant de l'Eclairage, pour étudier la question du gaz et de l'électricité.

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, Labrecque, Ward, Laviolette et David.

—La sous-commission présente à la Commission son rapport sur les résultats de son entrevue avec les représentants de la "Montreal Light, Heat & Power Co." au sujet de la fourniture du gaz et de l'électricité à meilleur marché. Après une discussion générale sur la question, l'assemblée s'ajourne à vendredi, le 20 avril, à 2 heures p.m., au bureau de M. l'échevin Mercier.

* * *

Vendredi, à 2 heures p.m. Assemblée ajournée

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, Labrecque, Ward, Laviolette et David.

—La question du gaz et de l'électricité étant soulevée, après sérieuse considération de la question, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport, lundi le 23 du courant, recommandant de faire une offre à la "Montreal Light, Heat & Power Co."

L'assemblée s'ajourne alors à lundi le 23 avril, à 9 hrs a.m., à l'effet d'approuver le rapport projeté.

* * *

Lundi, 9 heures a.m. Assemblée ajournée.

Sont présents: La Commission au complet.

—Le rapport projeté ayant alors été lu, et quelques amendements ayant été suggérés et apportés audit rapport, ledit rapport est finalement adopté, et il est

Résolu: D'adopter ledit rapport et de le présenter au Conseil, ledit rapport recommandant de faire une offre à la "Montreal Light, Heat & Power Co." à certaines conditions formulées au rapport publié à la page 289 du présent numéro de la *Gazette Municipale*.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 20 avril

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, L.-A. Lapointe, DeSerres et Robinson.

1.—Soumis et lu un projet de contrat entre la Ville et la Compagnie de Téléphone Bell, à l'effet d'installer deux instruments portatifs, l'un dans les bureaux de la Voirie, l'autre dans le bureau des Avocats.

Résolu: Que le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à signer ledit contrat au nom de la Ville.

2.—Soumise et lue une invitation de la "National Conference of Charities and Correction" demandant à la Ville d'envoyer des délégués à sa prochaine convention, à Philadelphie.

Résolu: De donner instruction au greffier de remercier les directeurs de ladite "Conference" et d'exprimer le regret de la Ville de ne pouvoir accepter l'invitation.

3.—Soumise et lue une lettre de M. J.-E. Fortier demandant à être nommé commis dans le service civique.

Déposée sur le bureau.

4.—Soumise et lue une demande de la "Montreal League for the Prevention of Tuberculosis," à l'effet d'obtenir la permission d'établir sur la ferme Shakespeare un camp d'été pour le traitement des malades.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accorder cette permission pour un an, à condition, cependant, que les directeurs de ladite Ligue soient tenus

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 19th of April.

At 5 o'clock p.m. on motion of Ald. Laviolette, the meeting adjourned to the Light Superintendent's office, re gas and electric light question.

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, Labrecque, Ward, Laviolette and David.

—The sub-committee made their report to the Committee on the results of their interview with the authorities of the Montreal Light, Heat & Power Co., re cheaper gas, and electric rates; and, after a general discussion on the matter, the meeting adjourned to Friday April 20th, at 2 o'clock p.m., to meet in Ald. Mercier's office.

* * *

Friday, 2 o'clock, p.m. Adjourned Meeting.

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, Labrecque, Ward, Laviolette and David.

—The gas and electric light question being taken up, after serious consideration on the matter, it was

Resolved: That a report be made and presented to Council, on Monday, the 23rd instant, recommending that an offer be made to the Montreal Light, Heat & Power Co.

The meeting then adjourned to Monday, April 23rd at 9 o'clock a.m. to approve of the proposed report.

* * *

Monday, 9 o'clock a.m. Adjourned Meeting.

Present: The whole Committee.

—The proposed report being read, after a few amendments had been suggested and made to said report, it was finally agreed upon, and it was

Resolved: That said report be adopted and sent to Council, recommending an offer to the Montreal Light, Heat & Power Co. at certain conditions, as per report on page 289 of the present issue of the *Municipal Gazette*.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th of April.

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, L. A. Lapointe, DeSerres and Robinson.

1.—Submitted and read an exchange line contract between the City and the Bell Telephone Co. for two (2) portable instruments in the Road Department and in the City Attorneys' office.

Resolved: That the Mayor and City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

2.—Submitted and read an invitation from the National Conference of Charities and Correction to send delegates to coming convention in Philadelphia.

Resolved: That the City Clerk be instructed to thank the authorities of the conference and to express the City's regret at not being able to accept the same.

3.—Submitted and read an application from J. E. Fortier to be appointed clerk in the civic service.
Laid on the table.

4.—Submitted and read an application from the Montreal League for the Prevention of Tuberculosis to establish a camp for curables on the Shakespeare property.

Resolved: To report to Council granting said request for one year, conditionally, however, that the authorities of